

# 広報 なま



2004 No.615



## ばんざーい

～ 9月19日 秋季幼小中合同運動会・第11回直島町民体育祭～



# 第十六回 台風十六号 ～町づくり報告～

直島町長 濱田孝夫

本来なら、行楽・スポーツ・芸術・秋祭り等々、絶好の季節を迎え気持ちもさわやかと申し上げたいところですが、先の台風十六号の高潮による被害は、直島の歴史上でも初めてと思われる大きなもので、改めて被災者の皆様に心から謹んでお見舞い申し上げます。

ことしは、火と水の大きな災害に見舞われ、町民の皆様には大きなショックと心配ご迷惑をおかけしましたことは、町を預かる責任者として不徳のいたすところと深くお詫び申し上げます。

しかし、悪いことばかりではなく、リサイクル事業の開始、地中美術館のオープン、宮浦港改修工事なども着々と進んでいます。

皆様が力を合わせて後片付け、復旧されているお姿にたまた頭の下がる思いと少々のことには負けないぞという皆様の心意気を肌で感じ、直島は大丈夫だと感謝の気持ちと力強さに、有り難く思っています。さて、今回はその台風十六号関係を中心にご報告させていただきます。

## (被害状況)

避難状況	六十六世帯	九十六人	人身事故なし
住宅被害	床上浸水	二百七十戸	
	床下浸水	百四十三戸	
	住宅半壊	四戸	
民間施設	水産業、商工業者等機械電		
	化製品器具など被害大		

マテリアル・ベネッセアートサイト直島の各施設に大きな被害  
自動車・単車・家具・風呂ボイラー・エアコンなどの電化製品など被害大  
公共施設

- ・横防外ヶ浜バラベット百メートル崩壊
- ・家島東護岸一部崩壊
- ・つり公園(棧橋・通路・小割等)被害大
- ・つじ荘(床上浸水)被害大
- ・公営住宅二十六戸床上浸水
- ・牛ヶ首漁港護岸土砂流失
- ・宮浦港西駐車場壁・屋根被害
- ・下水道マンホール・本村排水ポンプ故障
- ・民生会館、積浦集会所、第五分団屯所床上浸水
- ・その他、自動車・機械類などに被害

## (町の被害救助対策)

最終処分場への被害物、ゴミの無料受け入れ  
予防用の石灰等の無料配付  
浸水によるし尿の無料くみ取り  
井戸飲料水の無料水質検査  
固定資産税、介護保険料の減免  
水道・下水道料の減免  
家電リサイクル料の助成  
災害救助法適用による生活必需品の給付(床上浸水世帯)  
災害復旧対策資金融資利子の一部補給  
災害援護資金の貸付  
災害見舞金の配付  
以上、主な救助対策を申し上げましたが、

細部につきましては紙面の関係で省略しますが、町からのお知らせを見ていただく、また、町の担当課へお問い合わせください。なお、国・県でもいろいろな対策を実施していますので、パンフレット等をご覧ください。

他町と比較して引けを取らない対策をと、町も頑張らせていただいています。皆様から見れば不十分、納得しがたいこともあること存じますが、基準が法定で定められておりますし、町の財政面にも限りがありますことを、どうかご理解をお願い申し上げます。

## (災害対策本部解散)

九月三十日付をもって災害対策本部は解散いたしますが、後の対策は担当課の方で責任を持って対処させていただきますので、何かございましたら、担当課の方へご連絡ください。

## (防災対策の見直し)

大潮・満潮・台風が一度に重なり、あつという間の出来事、また、今までにない高潮等での対応が十分できなかったこともあり、これを教訓として、さらに南海地震のことも含めて、現在の防災計画の見直しが必要不可欠で、行政だけでなく民間の方にも参画いただき、官民一体となって見直しを町民の皆様にご協力いただくためにも早く進めたいと考えています。

## (香川県植樹祭)

緑を復活しようとして毎年、香川県が植樹事業を実施していますが、ことしは十一月六日(土)に、直島町で実施されることになっていきます。

ご協力のほどをお願い申し上げます。ことしは、台風の被害の関係で、各地区とも秋祭りの行事を見送るとお聞きしています。

寂しい気持ちもいたしますが、来年にはことしの分まで賑やかに出来るよう、お身体にお気をつけられ、ご無理をされませんように、お互いに頑張つて早く復旧し明るい元氣な直島に戻るようよろしくお願ひ申し上げます。

また、最近の異常気象を見ますと自然界で何らかの変化を感じます。どうかお互いに自然を大切にすることも忘れないようにしたいものですと申し上げまして、今回のご報告とさせていただきます。

## 追伸

先般の町民体育祭並びに幼小中合同運動会で、五十周年記念としてみんなで飛ばした風船が、遠く兵庫県の方まで飛んで行き、その中に入っていた花の種を大切に育てますと嬉しい便りを何通もいただいております。

明るいニュースとしてお知らせ申し上げます。

# ふれあ通信なおしまだよ!

10月16日からのオフトーク通信4CHの番組表です。どうぞ、お楽しみください。

## 10月

October

- 16日(土) 年代別ヒット曲 (Jポップ)
- 18日(月) アーティスト特集 (歌謡演歌)
- 19日(火) テーマ別特集 (歌謡演歌)
- 20日(水) 年代別ヒット曲 (歌謡演歌)
- 21日(木) 1960年代ヒット曲 (歌謡演歌)
- 22日(金) 昭和初期～昭和40年代ヒット曲 (歌謡演歌)
- 23日(土) 昭和初期～昭和40年代ヒット曲 (歌謡演歌)
- 25日(月) 歴史的な演奏、名録音盤 (クラシック)
- 26日(火) 交響曲、管弦楽曲、協奏曲 (クラシック)
- 27日(水) 室内楽曲、器楽曲 (クラシック)
- 28日(木) バロック、古楽 (クラシック)
- 29日(金) 歌劇、声楽曲 (クラシック)
- 30日(土) 歌劇、声楽曲 (クラシック)

## 11月

November

- 1日(月) 新譜ヒットシングル (R&B/ソウル)
- 2日(火) R&B、ソウル (R&B/ソウル)
- 4日(木) ヒップホップ、ラップ (R&B/ソウル)
- 5日(金) ソウル、モータウン、リズム&ブルース (R&B/ソウル)
- 6日(土) ソウル、モータウン、リズム&ブルース (R&B/ソウル)
- 8日(月) 通信カラオケDAMチャート (Jポップ新譜)
- 9日(火) 新譜ピックアップシングル (Jポップ新譜)
- 10日(水) 新譜シングルヒットミックス (Jポップ新譜)
- 11日(木) 新譜アルバム (Jポップ新譜)
- 12日(金) ティーンズヒットセレクション (Jポップ新譜)
- 13日(土) ティーンズヒットセレクション (Jポップ新譜)
- 15日(月) 新譜、再発アルバム (ジャズ)

番組は、予告なく変更になる場合がありますがご了承ください。

### オフトーク通信からお知らせ

故障かなと思ったら、ボリューム・放送時間帯を確認してください。

故障受け付けは、**113番**へお願いします。

移転・廃止は、必ず役場総務課まで印鑑を持って手続きにきてください。

オフトーク通信再放送などの操作のお問い合わせは、**役場総務課 892 - 2222**まで、お気軽にお問い合わせください。

## 平成16年 ファミリーチャレンジ 釣り大会成績

8月1日から8月30日までの間、実施いたしました「平成16年ファミリーチャレンジ釣り大会」の参加者数は延べ429名でした。多数の方々にご参加いただき、心より感謝申し上げます。

なお、入賞された方々は左記のとおりです。おめでとございます。

### 1 大会期間中の総釣揚量の部

1位	(直島町)	浜村 保様	40.3 kg
2位	(直島町)	小野田芳年様	27.3 kg
3位	(直島町)	浜垣 正晴様	12.8 kg
4位	(倉敷市)	山本 紀夫様	8.4 kg
5位	(岡山市)	武本 光弘様	6.6 kg

### 2 1日の釣揚量の部

1位	(直島町)	和島 輝男様	11.0 kg
2位	(御津町)	山田 洋司様	6.1 kg
3位	(岡山市)	原田 具則様	5.5 kg
3位	(岡山市)	大森 弘道様	5.5 kg
5位	(岡山市)	三宅 可一様	3.7 kg

### 3 1匹の最長寸の部

1位	(倉敷市)	常井 晴道様	70.0 cm (ヒラメ)
2位	(直島町)	田中 啓三様	63.0 cm (ハネ)
3位	(御津町)	山田 哲也様	55.0 cm (ハネ)
4位	(玉野市)	大嶋 武様	53.0 cm (タイ)

## 町営住宅地蔵山第2団地の 入居者募集について

直島町では町営住宅地蔵山第2団地の入居者を次のとおり募集します。

1. 場 所 直島町1844番地 5
2. 募集戸数 1戸
3. 規 格 公営住宅 簡易耐火造平屋建 2DK
4. 家 賃 7,500～12,400円  
(世帯全員の所得に応じて家賃は決定します)

### 5. 申し込みができる方

- 町内に住所を有する方
- 同居親族のある方
- 現在住宅に困窮している方
- 所得が所定の基準に該当している方

(一般世帯と高齢者・障害者世帯とでは所得基準が異なります)

### 6. 申し込みに必要なもの

- 入居許可申請書
- 住民票
- 所得証明書(平成15年分)
- その他

### 7. 受付期間

平成16年11月1日(月)～平成16年11月10日(水)

### 8. 入居者選考

書類提出後、入居資格等の事前審査を行い、なお、申し込みが複数の場合は、抽選により決定します。

### 9. 入居予定日 平成16年12月1日

お問い合わせ 役場建設経済課 ☎892-2224

## 直島女文楽座員募集中

直島女文楽では座員を募集しています。

直島の伝統芸能「人形浄瑠璃」に興味のある方、ぜひ、直島町教育委員会(☎892-2882)までご連絡ください。

原則として火曜日と金曜日には、総合福祉センターで稽古をしています。お気軽に見学してみてください。



## 浄化槽の管理者(設置者)には、保守点検、清掃、法定検査が義務付けられています!

### 浄化槽の使用上の注意

- 浄化槽の電源は切らないでください。
- 紙おむつや生理用品を流さないでください。
- 食用油や野菜くず、食べ残したものを流さないでください。

### 浄化槽の維持管理

- 保守点検** 浄化槽の正常な機能を維持するため、点検や調整、薬剤の補充などを行う作業で、浄化槽の種類によっても異なりますが、家庭用で年に3回以上は必要です。(香川県知事の登録を受けた浄化槽保守点検業者に申し込み。)
- 清 掃** 浄化槽の運転に伴って発生する汚泥などを槽外へ引き出し、各装置の掃除などを行います。通常、年1回必要です。(直島町長の許可を受けた浄化槽清掃業者に申し込み。)
- 法定検査** 設置状況、保守点検、清掃が適切に行われているかどうかを検査します。浄化槽法第7条に定められている検査(7条検査)、第11条に定められている検査(11条検査)があります。7条検査は設置後1回、11条検査は年1回必要です。((社)香川県浄化槽センターに申し込み。)

### 法定検査

はじめての検査(7条検査)

使用開始後、6カ月から8カ月の間に設置の状況を検査します。

定期検査(11条検査)

保守点検や清掃が適正に実施され、浄化槽が正常に機能しているかどうかを検査します。

上記のことを守って、きれいな水を流しましょう!

### 詳しいお問い合わせ

- 香川県廃棄物対策課 ☎832-3224
- 直島町水道課 ☎892-2225
- (社)香川県浄化槽センター ☎881-6600

### 【検査手数料】

項目	7条検査	11条検査
浄化槽の 処理対象人員		
5人～10人	9,700円	5,400円
11人～20人	11,100円	6,700円
21人～50人	12,300円	7,900円
51人～100人	13,700円	12,700円
101人～500人	15,200円	14,000円
501人～	16,800円	15,500円

# 情報BOX

## 行政相談

日時 10月20日(水)  
9:00~12:00  
場所 直島町役場  
相談員 土井 厚

お気軽にご相談ください。

## 税務課からのお知らせ

### 今月の納付期限

町県民税(普通徴収).....第3期分  
国民健康保険税.....第5期分  
介護保険料(普通徴収).....第5期分

納付期限 11月1日

“たばこは町内で買ひましょう”  
直島町内で販売された“たばこ”の税は直島町に入ります。

## 秋の行政相談週間



10月18日(月)~24日(日)

総務省では、行政相談制度を広く国民の皆様にご覧いただくため、10月18日(月)から24日(日)までを「行政相談週間」と定め、各種行事を実施しています。

この週間行事の一環として、当町でも、行政相談委員の土井 厚さんが上記のとおり「一日行政相談所」を開設しますので、お気軽にご相談ください。

相談は無料で、秘密は厳守します。

## 県営住宅直島団地の入居者募集について

直島町では県営住宅直島団地の入居者を次のとおり募集します。

1. 場所 直島町 4143 番地 12 (オノ神)
2. 募集戸数 2LDK 1戸、3LDK 1戸
3. 家賃 2LDK 28,000 円 ~ 48,000 円  
3LDK 34,000 円 ~ 54,000 円  
別途共益費 4,000 円が必要です。

### 4. 申し込みができる方

所得が所定の基準に該当している方  
同居親族のある方

勤務先などの制限はありませんので上記、に該当する方はどなたでも応募できます。

### 5. 申し込みに必要なもの

入居許可申請書  
住民票(入居する親族全員のもの)  
平成15年分の所得証明書  
(学生、子ども除く)  
その他

### 6. 受付期間

平成16年11月1日(月)~平成16年11月10日(水)

### 7. 入居者選考

申し込みが重複した場合は、抽選により決定します。

### 8. 入居予定日 平成16年12月1日

お問い合わせ 役場建設経済課 ☎892-2224

## 年末調整事務説明会開催

今年も、年末調整を行う時期となりました。

「年末調整」は、給与の支払いを受ける人について、毎月の給与や賞与などの支払いの際源泉徴収した税額と、その年に納めなければならない税額と比べて、過不足額を精算する手続きです。給与所得者の大部分は、この「年末調整」によってその年の所得税の納税が完了し、改めて確定申告の手続きをとる必要がないことから、非常に大切な手続きです。

このため、高松税務署では、事業所の方を対象に次のとおり説明会を開催します。

月日 平成16年11月10日(水曜日)  
時間 午後0時30分~午後1時30分  
場所 直島町商工会館  
対象者 源泉徴収義務者

説明会の前にお送りする「案内はがき」をご持参ください。

### お問い合わせ

高松税務署法人課税第3部門 ☎862-4121  
(内線 829・830)

## 万が一に備えて町民交通傷害保険

昨年11月に加入していただいた町民交通傷害保険は、この10月31日で保険期間が満了します。加入されている方は、忘れずに更新手続きをしましょう。

また、新しく加入される方も手続きは簡単です。赤ちゃんからお年寄りまで、直島町に住んでいる方ならどなたでも加入できます。

保険料は、1人年間1,200円で途中加入は、月額100円です。保険料が支払われるのは、国内で車両(自動車、バイク、自転車など)による事故です。

### お申し込み方法

今月号の広報と一緒に配付した申込書に保険料を添えて、10月25日までに区長さんまでお申し込みください。なお、それ以後は役場総務課まで保険料を持ってお申し込みください。詳しくは、役場総務課(☎892-2222)までお問い合わせください。

日時 平成16年10月31日(日)  
午後2時～午後3時20分  
(午後1時開場)

場所 直島中学校体育館(旧町民体育館)

入場料 無料

出演者 漫才 横山 たかし  
ひろし

マジックショー

安田 悠二

## バスのご案内

当日は特発バスを運行しますのでご利用ください。

「行き」本村・積浦方面

	第1便	第2便
積浦発	13:25	13:45
本村港	13:28	13:48
農協前	13:29	13:49
役場前	13:30	13:50
中学校体育館	13:33	13:53

「行き」ヘキ・オノ神・鷲ノ松・宮ノ浦方面

	第1便	第2便
ヘキ発	13:15	13:40
オノ神	13:16	13:41
鷲ノ松	13:17	13:42
生協前	13:18	13:43
旧新宮ノ浦	13:19	13:44
宮浦港	13:20	13:45
横防	13:22	13:47
東宮ノ浦	13:24	13:49
福祉センター下	13:25	13:50
幼児学園	13:26	13:51
中学校体育館	13:28	13:53

「帰り」本村・積浦方面 15:45 16:05

ヘキ・オノ神・鷲ノ松・宮ノ浦方面

15:40 16:05

車で来られる方は、中学校グラウンドに駐車してください。

## スーパー ミラクル イリュージョン 木下大サーカスが高松にやってきます

時空を超えた夢と感動。

スーパー ミラクル イリュージョン

## 木下大サーカス高松公演

(サンポート高松特設会場)

「常に最高であり続ける誇り」...創業者の心を継承して1世紀。キノシタサーカスが伝統の中で磨きあげ、鍛えあげてきた名人芸と、世界一流の海外アーティストたちが競演するダイナミックなスペクタクル・ショー。興奮と感動に満ちた栄光百年をこえた記念ツアー「木下大サーカス」9年ぶりの高松公演です。

子ども達に楽しい夢を、若者にバーチャルではない迫真のライブ芸の魅力を、大人の方たちには去りし日の想い出を！お子様の感動情操教育の場として最適です。世代を超えて共感をわかち合えるひとときを、ぜひおそろいでお楽しみください。

主催 ■ 四国新聞社、西日本放送、サンポート財団

### その他の主なプログラム

交替芸により、プログラムに変更がございます。

- エキサイティング「スーパーイリュージョン」 ● 美女が舞う「空中リングショー」
- スピードと笑いの「スーパーキャッツコミックショー」
- 伝統芸の復活「くすの集」 ● タイロープショー
- 日本の秘芸「足芸はしご曲乗り」 ● 「肩芸・羽出しパンプショー」
- 華麗な一輪車の曲乗りパレード ● ゆれる恋人「青竹渡り」
- 人間チェーン「空中2丁ブランコショー」 ● 大ー丁ブランコショー

場内でのフラッシュ撮影、ビデオ、デジタルカメラの持込みは禁止致します

### 入場料金

団体割引についてはお問い合わせください。

(こどもは満3歳～中学3年生まで)

区分	おとな	こども
一般前売券	2,500円	1,500円
一般当日券	2,800円	1,800円

※なお前売指定席券は

チケットぴあにて発売中です。

TEL.0570-02-9999

### ◆指定席(別途料金)

特別自由席	800円	リングサイドA席	2,000円
特別席	1,000円	リングサイドB席	1,500円
ロイヤル席	1,200円	リングサイドC席	1,200円

### 開演時間

(公園は約1時間50分です。) 雨天開演

区分	1回	2回	3回	4回
月～水曜日	11:00	13:30		
金曜日	13:00	15:30		
土・日・祝日	10:30	13:00	15:30	★

休演日は毎週木曜日

土・日・祝は混雑が予想されますのでお早めにお越しください。



### 会場のご案内

お願い サーカス専用駐車場はございません最寄りの交通機関をご利用ください。



## 木下大サーカス 高松公演事務局

〒760-0020 (10/13まで)  
高松市錦町1丁目4-37 モトリスビル6F  
〒760-0019 (10/13より)  
高松市サンポート特設会場

TEL  
087(821)3330

FAX  
087(821)3350

■ www.kinoshita-circus.co.jp  
■ e-mail: webmaster@kinoshita-circus.co.jp

### ■交通のご案内

- 鉄道…JR高松駅北側すぐ/琴電高松築港駅から徒歩5分
- バス…JR高松駅前バスターミナル北側すぐ

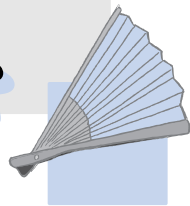
# 情報 BOX

## 直島町制施行50周年記念 アトラクションの開催について

直島町は本年で町制を施行してから50周年を迎えます。これを記念して右記の日程で記念アトラクションを開催します。皆さんお誘い合わせのうえご来場ください。なお、当日は名誉町民贈呈式典並びに町制施行50周年式典が総合福祉センターで執り行われます。

まんざい

# 漫才



## プロフィール

横山 たかし (左)

1948年10月6日 愛媛県生まれ

横山 ひろし (右)

1947年1月19日 愛媛県生まれ

1969年 新歌舞伎座にてデビュー

受賞

1972年『第3回NHK上方漫才コンテスト』

優秀努力賞

1974年『第3回YTV上方お笑い大賞』銀賞

1993年『第28回OBC上方漫才大賞』奨励賞

1994年『第29回OBC上方漫才大賞』大賞



# マジックショー

M a g i c S h o w

## プロフィール

安田 悠二

経歴

1978年 日本マジックコンクールで特別賞受賞  
アメリカ・ラスベガス I・B・M世界奇術大会で  
グランプリ受賞

1994年 FISM世界マジック大会  
イリュージョン部門賞入賞

主な出演番組

NHK 『世界のマジックショー』

TBS 『スーパーマジックショー』 他、多数出演。





2004.10.16 ~ 2004.11.15

11/1	月	町県民税(普通徴収)第3期分、 国民健康保険税・介護保険料(普通徴収)第5期分 納付期限	・灯台記念日 ・計量記念日
2	火		
3	水	(不燃物・資源) 積浦・本村・文教区・ 納言様・ヘキ	・文化の日 ・買い物バッグの日
4	木		
5	金		
6	土	第49回香川県植樹祭(鷲ノ松) NHK公開番組「集まれパフォーマー!放課後テレビ」放送日(NHK衛生第2)18:00~18:53 教育文化祭(勤労者体育センター・西部公民館)9:00~18:00 囲碁大会(民生会館)13:00~17:00	
7	日	教育文化祭(勤労者体育センター・西部公民館)9:00~15:00 将棋大会(西部公民館)9:00~17:00	・立 冬
8	月		
9	火	大腸がん検診提出日 給食サービス(福祉センター分館)13:00~16:00	・秋の全国火災予防運動 (~15日)
10	水	機能訓練教室(福祉センター会議室)13:30~16:00 大腸がん検診提出日 平成16年分年未調整説明会(直島町商会)12:30~13:30 心配ごと相談(民生会館)9:00~12:00	(不燃物・資源) 宮ノ浦全地区・宮社・ 鷲ノ松・オノ神 ・買い物バッグの日
11	木	大腸がん検診提出日 健康相談(積浦集会所)9:00~9:30(民生会館)10:00~10:45(オノ神老人ホーム)11:00~11:30 (文教区集会所)13:15~13:45(西部公民館)14:00~14:45(福祉センター分館)15:00~15:30	・世界平和記念日
12	金		
13	土		
14	日		
15	月		・七五三

火は消した?いつも心にきいてみて

11月9日(土) 11月15日(金)  
平成16年秋季全国火災予防運動

行事につきましては、変更する場合がありますのでご了承ください。

直島町役場電話番号(ご用の方は下記の番号にお尋ねください。)

総務課	892-2222	建設経済課	892-2224	水道課	892-2225
住民福祉課	892-2223	税務課	892-2296	出納課	892-2295
	3400	企画環境課	892-2020	議会事務局	892-2297
教育委員会	892-2882	町立診療所	892-2266		
総合福祉センター(社会福祉協議会)	892-2458				



# わがまちのカレンダー

NAOSHIMA CALENDAR 2004. OCTOBER / NOVEMBER

見やすいところへ貼ってお使いください

10/16	土		
17	日		・貯蓄の日
18	月		・秋の行政相談週間(～24日) ・統計の日
19	火	給食サービス(福祉センター分館)13:00～16:00	
20	水	行政相談(役場)9:00～12:00	(不燃物・資源) 積浦・本村・文教区・ 納言様・へキ・離島地区 ・買い物バッグの日 ・土用入り
21	木	アクアウォーキング教室(福祉センター)13:10～14:00	
22	金		
23	土	乳腺・甲状腺検診(積浦集会所)14:30～15:10(民生会館)15:30～16:30 子ども会島外遠足	・電信電話記念日 ・霜降
24	日	乳腺・甲状腺検診(西部公民館)9:00～9:50(福祉センター分館)10:10～10:40 ソフトバレーボール大会(中学校体育館)9:00～	・国連の日
25	月	いきいきふれあい元気塾(積浦集会所)10:00～12:30	
26	火	給食サービス(福祉センター分館)13:00～16:00	
27	水	機能訓練教室(福祉センター会議室)13:30～16:00 心配ごと相談(西部公民館)9:00～12:00	(不燃物・資源) 宮ノ浦全地区・宮社・ 鷲ノ松・オノ神 ・買い物バッグの日 ・読書週間(～11月9日)
28	木	乳幼児検診9:30～10:00・1歳6ヵ月検診12:30～12:45・2歳児検診12:45～13:00 2歳6ヵ月児歯科検診13:00～13:15(福祉センター会議室) 中学生一日体験議会(議会議場)9:00～ 郷土史講座(西部公民館)14:00～	
29	金		
30	土		
31	日	名誉町民贈呈式典並びに町制施行50周年記念式典(福祉センター)10:00～ 町制施行50周年記念アトラクション「漫才・マジックショー」(中学校体育館)14:00～	

ゴミは可燃物・紙類・不燃物・資源(空き缶、ガラスビン・ペットボトル・プラスチックボトル、発泡スチロール)にきちんと分別して、決められた日に、決められた袋に入れてゴミステーションへ出ししましょう。

【可燃物・紙類の日】

毎週月・木曜日(積浦・本村・文教区・納言様・オノ神・へキ)

毎週火・金曜日(宮ノ浦・宮社・鷲ノ松)

【不燃物・資源の日】

カレンダーに掲載しています。

【買い物バッグの日】

毎週水曜日(買い物バッグを使うことで身近なところからごみになる物を減らしましょう。)

救急連絡先

全ての曜日の夜間・土日・祝祭日・年末年始

直島町立診療所 ～ふれあい診療所～ (☎892-2266)

## 高潮で壊れた家電製品の リサイクル料金等の補助について

台風16号による高潮で壊れた家電製品（エアコン・テレビ・冷蔵庫・洗濯機）のリサイクル料金等を支払われた方に対して、町がリサイクル料金と収集運搬料金を補助しています。

買い替えた電器店に引き取ってもらった方や、郵便局で家電リサイクル券を購入して役場に引き取ってもらった方が対象となりますので、該当される方は役場企画環境課（☎892 - 2020）へお問い合わせください。

なお、補助の対象となるのは、次の条件を満たす場合です。

### 1. 補助を受けられる者

- (1) 直島町内に住所を有する人
- (2) 直島町内に事務所等を有する事業所

### 2. 補助の対象となるリサイクル料金等

- (1) 直島町内で被災した家電製品のもの
- (2) 被災日から2ヵ月以内に廃棄された家電製品のもの
- (3) 家電リサイクル券・電器店の領収証等のリサイクル料金等が記載された証拠書類があるもの

### 3. 補助の申請期限

- (1) 被災日から3ヵ月以内

## 終戦当時の引揚者の方々へ

税関では、お預かりしている次の通貨（紙幣）・証券などをお返ししています。

- ・終戦後、外地から引き揚げてこられた方が、上陸港の税関、海運局に預けられた通貨（紙幣）、証券など。
- ・外地の集結地において総領事館などに預けられた証券などのうち、日本に送還されたもの。

返還の申し出は、ご本人ばかりでなく、ご家族の方でも結構です。お心あたりの方は、下記税関へお問い合わせください。

宇野税関支署 管理課  
☎0863 - 31 - 5375  
〒706 - 0011  
玉野市宇野1丁目8番1号

## まちづくり景観活動をご支援します （特別募集）

今回、当町に大きな被害をもたらした台風16号の影響により、直島の伝統的なまち並み景観にも大きな爪痕を残してしまいました。

そこで、広報なおしま4月号11ページ【1次募集】、並びに7月号の6ページ【2次募集】にて募集していました「まちづくり景観活動へのご支援」について、今年度の特例として申し込み〆切を11月30日（火）まで延長いたしますので、景観重点地区に該当される方は、是非ご活用ください。

### まちづくり景観活動とは？

「直島町まちづくり景観条例」では、“直島の景観をよりすばらしいものにしていくための活動をしたい”など、まちづくり景観活動を積極的に取り組む皆さまに技術的・財政的に予算の範囲内で支援していくことを定めた「直島町まちづくり景観条例に基づくまちづくり活動補助金交付要綱」を制定しており、町内外の個人、グループ、または団体などが行うまちづくり景観活動を広く支援しています。

申請様式についてなど、さらに詳しい内容・お問い合わせについては、役場企画環境課（☎892 - 2020）までご連絡をお願いします。

## 「社長さん あなたの義務です 労働保険」

毎年10月は「労働保険適用促進月間」です。

労働保険は、雇用保険と労災保険を総称したもので、労働者を一人でも雇っていれば必ず加入しなければなりません。

雇用の安定を支え、労働者が安心して働ける労働保険に加入しましょう

### ご相談・お問い合わせ

高松公共職業安定所 ☎869-8609

高松労働基準監督署 ☎831-1281

に、お気軽におたずねください。

# 情報 BOX

3

## 風疹予防接種について

風疹の予防接種は、現在12～90カ月未満のお子さんに対し、定期予防接種として行っています。また、昭和54年4月2日～昭和62年10月1日生まれの方に対しては、当時予防接種率が低かったことにより、昨年接種を実施しました。特に接種率が低いとされているのが、昭和54年～昭和62年生まれの方と、昭和54年以前生まれの男性の方です。

昨年は、岡山県などで風疹の流行が確認され、風疹の流行を防ぐための提言がなされています。風疹の流行を防ぐために、また妊婦さんへの感染波及を抑制するために、風疹の予防接種が終わっていない方は、男女を問わず、予防接種を受けるようにしましょう。

風疹は2～3週間の潜伏期の後、発疹・発熱・耳の後ろのリンパ節の腫れを特徴とした症状がでます。数日程度で症状は治まることから、通常「3日ばしか」と呼ばれています。

### お問い合わせ

役場住民福祉課 ☎892-3400

## 満65歳以上の方のインフルエンザ予防接種について

インフルエンザは、普通の風邪と違い、高熱・頭痛・関節痛・筋肉痛など症状が激しく、さらには気管支炎、肺炎を併発するなど、重症化しやすい感染症です。

このような症状を予防するために、昨年に引き続き、満65歳以上の方のインフルエンザ予防接種に対して、公費負担を行います。

公費負担対象者	町内に住民票のある満65歳以上の方。また、17年1月31日までに65歳に達する方
公費負担金など	公費負担金 2,800円 自己負担金 1,200円 (ただし、生活保護世帯・町民税非課税世帯の方は自己負担金も無料) 生活保護世帯・町民税非課税世帯の方は、接種医療機関に確認書を提出する必要がありますので、役場住民福祉課までお申し込みください。確認書を発行します。
実施医療機関	町立ふれあい診療所 直島診療所 香川県内医療機関
実施期間	平成16年11月1日(月)～平成17年1月31日(月)
接種回数・量	インフルエンザワクチンを1回 皮下に0.5ml接種します。

この予防接種は強制ではありませんので、希望される方は受けてください。

香川県内の医療機関でも接種できますので香川県内の医療機関で接種希望の方は役場住民福祉課へご連絡ください。

65歳以下の方には公費負担はありませんが、上記医療機関で接種を受けることはできません。  
幼児・児童・生徒の場合は、他の予防接種との間隔を注意する必要がありますので、主治医もしくは、住民福祉課までご相談ください。

## インフルエンザを予防しましょう!!

### インフルエンザとは

急激な発熱や頭痛、腰痛や筋肉痛、身体がだるいなど、全身に症状が現れます。また、鼻水や咳などの痛みといった症状もあります。

インフルエンザを引き起こすウイルスは、鼻やのどに付着しており、咳などにより空気中に漂い、別の人にうつります。

インフルエンザは、毎年12月末から2月頃に集中して流行しています。

今年の冬も、インフルエンザの流行に備え、ワクチンの接種や日常生活における予防対策を行う必要があります。

### インフルエンザの予防対策

食事を定期的に摂り、栄養に気をつけましょう。睡眠など休養を十分にとりましょう。

室内の乾燥に気をつけましょう。

外から帰ったら、手洗いとうがいは必ずしましょう。

人込みは避けるようにし、外出時マスクをつけるようにしましょう。

予防接種を受けましょう。

インフルエンザによる重症化を防ぐには、ワクチン接種が有効です。接種を受けてから2週間程度で予防効果が現れます。流行期になる前の12月中旬頃までに、予防接種を受けておくことが望ましいでしょう。

インフルエンザにかかったと思われる場合には、長くと肺炎などの合併症を併発する恐れもありますので、早めに医師の診察を受け、安静にしましょう。

接種については、医療機関にお問い合わせください。

### お問い合わせ

役場住民福祉課 ☎892-3400

# 秋季幼小中合同運動会 第11回直島町民体育祭

9月19日（日）、町民グラウンドにおいて直島町制施行50周年記念秋季幼小中合同運動会・第11回直島町民体育祭が開催されました。

途中激しい雨が降り、中断になるというハプニングもありましたが、ほとんどの種目は予定どおりすることができ、園児、児童、生徒、参加選手は力を存分に発揮しました。

挑戦しよう  
新たな未来へ



## CAMERA REPORT

### カメラ リポート

#### さぬきこどもの国がやってきた

9月4日（土）、直島幼児学園に、さぬきこどもの国移動児童館がやってきました。

当日は幼児とその保護者約40名がむかし懐かしい竹の水でっぼうで遊んだり、水遊びグッズづくりを通して元気に遊びました。



#### ダニエル・ウィリアム・パーソンズ先生が赴任

先生からメッセージをいただきました。

私の名前はダニエル・パーソンズです。イギリスのウェールズから来ました。直島に来て、皆さんに温かく迎えていただき、2ヵ月たちました。子どもたちもみんな親しく接してくれて、学校で英語を教えることはとても楽しいです。

剣道も習い始めました。剣道はとてもおもしろいです。

直島で出会った人々はみんな親切で、必要なときにはいつでも快く手助けをしてくれます。



この直島で、友達がたくさん出来ることを楽しみにしています。

どうぞよろしくお願ひします。

## 台風16号、18号とたて続けに襲来

### 被災された町民の皆様にお見舞い申し上げます

8月30日（月）の深夜に台風16号が接近し、これまでに例のない高潮が発生し、家屋の半壊、床上・床下浸水などで多くの被害が出ました。

その災害復旧中の9月7日（火）、再び台風18号が接近し高潮が発生しました。



台風16号で半壊状態になった家屋（横防）



台風18号による高潮（石場町）

# 生活習慣病予防

## むし歯・歯周病予防

# 8020



生涯にわたって食事や会話を楽しむなど、人生を豊かにするためには、自分の歯を保つことが欠かせません。歯を失う原因のほとんどがむし歯と歯周病です。健康なときから歯の健康管理につとめることが、いつまでも自分の歯を保つために大切です。なんでもおいしくかんで食べるには、おおよそ20本の歯が必要なが分かっています。ところが、現状では50歳を過ぎる頃から歯を失うことが多くなり、80歳以上の人では平均約6本しか残っていません。そこで、わが国では「8020（ハチマルニマル）運動」を推進し、80歳になっても最低20本の歯を保つことを目標としています。

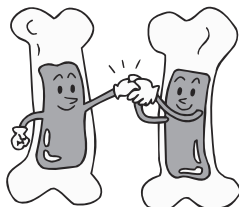
むし歯・歯周病予防の基本は、歯磨きで、すみずみまで丁寧にみがかいて歯垢を取り除くことです。また、次の点にも注意して、むし歯・歯周病を予防しましょう。

- ・健康管理に気を配る
- ・バランスのとれた食事をとる
- ・よくかんで食べる
- ・自分の口に合った歯ブラシを選ぶ
- ・定期的に歯科検診を受ける
- ・症状があればすぐに受診する
- ・食後はすぐに歯をみがく  
できなければ、うがいをする
- ・甘いものは、できるだけひかえる

## むし歯・歯周病の前ぶれ

- ・冷たい水が歯にしみる
- ・朝起きたとき口の中がネバネバする
- ・歯ぐきが赤くはれている
- ・歯石や歯垢が溜まっている
- ・口臭が気になる
- ・歯磨きをしたとき血が出る
- ・歯と歯の間にすき間ができている
- ・歯がグラグラする

## 骨粗しょう症予防



骨粗しょう症は、骨量が減って骨が弱くなり、骨折しやすくなる病気で、閉経後の女性に多くみられます。予防には、骨づくりに必要なカルシウムが豊富に含まれている食品をとるなど、少しでも骨量が減らないように気をつけることが大切です。発育期である10～20歳代に骨量は上昇し、20～30歳代でピークを迎えます。40歳頃までは骨量は安定していますが、その後、加齢とともに減りはじめます。最大骨量の70%以下になると骨粗しょう症とされます。

日常生活では次のことを守って「丈夫な骨づくり」を心がけ、骨粗しょう症を予防しましょう。

ストレスをためない。睡眠を十分にとり、からだを休ませる  
お酒、タバコは控えめにする  
適度に運動をする  
カルシウムを多く含んだ食品を積極的にとる

### カルシウムを多く含む食品

乳製品、小魚、小松菜、豆腐、ごま、ひじき、昆布など

### カルシウムの吸収を助ける食品

干しいたけ、まぐろ、いわし、レバーなど

## 骨粗しょう症の前ぶれ

- ・背中、腰が痛い
- ・背中や腰が丸まってきた
- ・以前より身長が低くなった

## 骨折しやすい

- ・上腕骨頸部.....上腕の肩甲骨に近い部分
- ・前腕.....手首に近い部分
- ・大腿骨頸部.....骨盤と足をつなぐ間接の部分

ここに注意!

(今月の「アクアウォーキング教室」は、10月21日(木)13:10より福祉センター温水プールにて開催します。)

今年の「健康・福祉まつり」は、11月21日(日)10時開始の予定です。今回は、3年前に来ていただいた松原美香さん(NHK歌のお姉さん)による、ファミリーコンサートや各種健康測定コーナーなど様々なイベントを予定しています。

国民健康保険についてのお問い合わせは、役場住民福祉課 国民健康保険係(☎892-2223)まで

### 赤ちゃん誕生 (敬称略)

すこやかな成長をお祈りします

地区 誕生日  
なまえ お父さん  
お母さん

宮ノ浦 脇島 加奈 竜次  
8・27 香織

鷲ノ松 立石沙亜歩 丈善  
9・23 さあ 茜

### 結婚おめでとう (敬称略)

すえ永く お幸せに

地区 氏名 月日

宮ノ浦 土井 孝司 9・20  
天竺めぐみ

積浦 口 拓也 9・29  
木内美由紀

### おくやみ (敬称略)

つつしんでご冥福をお祈りします

地区 氏名 年齢

宮ノ浦 瀧本 喜三郎 89

本村 恵井 シゲル 94

宮ノ浦 宮本 梅太郎 83

宮ノ浦 田中 敏郎 79

### 寄付のお礼

宮ノ浦の宮本秋雄様より亡父宮本梅太郎様の香典返しとして宮ノ浦自治会、宮ノ浦不老会、直島町社会福祉協議会に対して金一封のご寄付がありました。

## スポーツ通信

(敬称略)

### 国体四国予選 (ボクシング)

平成16年8月21日(土)・22日(日) 梅下ボクシングジム

ボクシングの国体四国予選が、8月21日(土)・22日(日)に梅下ボクシングジムにおいて行われ香川県代表で出場。山田(ライトウェルター級)で優勝、金澤(フェザー級)で準優勝となり、香川県が国体出場決定。

山田(フェザー級)・平井(ライト級)で本国体に出場が決定。



平井(左)・金澤(中央)・山田(右)

### 直島ジュニアカップサッカー大会 (第6回親連杯サッカー大会)

平成16年9月4日(土)・5日(日) 直島町民グラウンド

直島ジュニアカップサッカー大会(第6回親連杯サッカー大会)が、9月4日(土)、5日(日)の2日間、直島町民グラウンドにおいて35チーム(高学年の部11チーム、中学年の部14チーム、低学年の部10チーム)が参加して盛大に開催されました。直島チームは、高学年の部が3位に輝きました。



### 第5回ジュニアバレーボール教室

平成16年9月25日(土) 中学校体育館

9月25日(土)に中学校体育館において、第5回目の教室が開催されました。5月から始まった教室は、今回が最後となり、シーガルの選手たちの熱心な指導のおかげで参加した子ども達も見違えるほど上達しました。また、シーガルの紅白戦もあり、白熱した試合が行われました。



本村の恵井準治様より亡母恵井シゲル様の香典返しとして本村自治会、本村長寿会、直島町婦人会、本村支部、直島町社会福祉協議会、直島町立ふれあい診療所に対して金一封のご寄付がありました。

直島菱盛会様、三菱マテリアル株式会社直島製錬所様より町民体育祭に対して金一封のご寄付がありました。

このコーナーに掲載を希望しない方は、届出の際に担当窓口へその旨お申し出ください。

## 防災

### 消火器を備えよう

いざという時のために、消火器の種類や正しい使い方を覚えておきましょう。

#### 消火器の種類

消火器は薬剤の種類によって、強化液消火器、粉末消火器、あわ消火器があり、火災の種類に適した消火器を選ぶ必要があります。消火器に貼ってあるラベルが適応する火災の種類を示しています。

- 白 A 普通火災 木材、紙、布などが燃える火災用
- 黄 B 油火災 灯油、ガソリンなどが燃える火災用
- 青 C 電気火災 電気設備などが燃える火災用

#### 消火器の正しい使い方

粉末・強化液消火器の場合

- 安全ピンに指をかける上へ引き抜く。
- ホースをはずして火元に向ける。
- レバーを強く握って噴射する。

#### 消火器のかまえ方

風上に回り風上から消す。  
やや腰を落として姿勢をなるべく低く。熱や炎を避けるように構える。  
火炎にはまともに正対しないように。  
燃え上がる炎や煙にまどわされずに火元にノズルを向け、火の根元を掃くように左右に振る。

直島俳句・川柳会

元氣塾 和気あいあいの 歌たのし  
親すずめ 屋根よりのぞく 下の人  
直島に 外人さんも チラホラと

宮ノ浦 加仁つる子さん

浴衣着て 恋三昧の 夏を知り  
琴弾に 打上げ花火 夏も往く

宮ノ浦 山小僧さん

まちづくり

景観基金へ寄付

(株)ベネッセコーポレーション様、  
福武總一郎様より直島町まちづくり  
景観基金へ多額のご寄付をいただき、

10月1日(金)

に福武氏より  
町長へ目録が  
手渡されまし  
た。このご寄  
付はまちづく  
り景観整備に  
活かされます。



玉野市休日当番医 市外局番(0863)

日	内科	外科	歯科
10月17	青井医院 (宇野)21-4370	大西病院 (田井)33-9333	橋本医院 (奥玉)31-8148
24	田川医院 (和田)81-8345	山田外科医院 (和田)81-7197	ふじわら(利)医院 (八浜)51-2488
31	井上クリニック (宇野)32-0831	松田病院 (和田)81-7821	橋本医院 (奥玉)31-8148
11月3	竹原内科医院 (迫間)71-0101	佐伯整形外科医院 (玉)31-6803	三宅(康)医院 (田井)32-2418
7	玉野中央病院 (築港)31-1011	松尾医院 (宇野)32-4662	三宅(至)医院 (山田)41-1031
14	長崎医院 (用吉)71-4800	みやもと整形外科 (東紅陽台)71-3030	石田医院 (宇野)32-2882

診察時間は、午前9時から午後5時まで  
休日当番医は都合により変更することがあります。



本村 山口愛子さんの作品

募集します

皆さんの応募をお待ちしています。

わが家のスター  
11月号は、11月生まれのお子さんです。  
写真と両親からのメッセージを添えてください。  
俳句・川柳コーナー  
テーマは自由です。どうぞご自分の作品をお気軽に発表してみてください。  
ミニギャラリー  
得意な「絵」を描いて送ってみませんか? 「絵」ならなんでも結構です。

応募方法

官製はがき、または封筒に住所(地区)・氏名・年齢・電話番号をお書き添えのうえ、次の宛先に10月20日(水)当日消印有効までにご応募ください。

宛先

〒761-3110 直島町1122-1  
直島町役場総務課 「広報なおしま コーナー」

町の人口

10月1日現在(先月比)  
世帯数 1,487(-2)  
人口 3,554(-14)  
男 1,755(-6)  
女 1,799(-8)  
町の面積 14.22km<sup>2</sup>

直島町のホームページ

<http://www.town.naoshima.lg.jp>

電子メール

somu1@town.naoshima.lg.jp

チャレンジ! 広報クイズ

答えは、今月号の広報紙の中にあります。

- ファミリーチャレンジ釣り大会の参加者は延べ何人?  
A 429人 B 529人 C 629人  
直島町制施行50周年記念アトラクションはいつ?  
A 10月17日 B 10月24日 C 10月31日  
台風16号高潮被害の家電製品のリサイクル料金等の補助申請期限は?  
A 被災日から1か月 B 被災日から2か月 C 被災日から3か月

【応募方法】

はがきに答えの記号(例 - A)、住所(地区)、氏名、年齢、広報についてご意見、要望などを書き添えて応募してください。  
全問正解者の中から、抽選で5名の方に500円の図書券をプレゼントします。応募は一世帯一週に限りです。  
締切り/10月20日(水)当日消印有効)  
宛先/〒761-3110 直島町1122-1 直島町役場総務課

「広報クイズ」係

【9月号の当選者】(9月号の答えは A・B・Cでした。)  
応募総数14通(順不同・敬称略)  
関 武郎(鷺ノ松)・野村尚三(ヘキ)・山本 実(本村)  
河野みどり(宮ノ浦)・恵美絹子(本村)

みなさんチャレンジ! 広報クイズにどしどし応募ください。